

SALADES

Asiatique / Asian

Mélange de laitues, oranges, concombres, poivrons rouges, pois mange-tout, vinaigrette au sésame

Mixed lettuce, oranges, cucumbers, red bell peppers, snow peas, sesame dressing

avec poulet / with chicken **25**

avec crevettes / with shrimps **29**

Jules-César

Laitue romaine, parmesan, croûtons, câpres

Romaine lettuce, parmesan, croutons, capers

avec poulet / with chicken **24**

avec crevettes / with shrimps **28**

Chef

25

Jambon, fromage, poulet, œuf, tomates, carottes, concombres, olives Kalamata sur un mélange de laitues

Ham, cheese, chicken, egg, tomatoes, carrots, cucumbers, Kalamata olives served on mixed lettuce

Cartier

25

Pâtes tièdes, épinards, mangues, avocats, pesto, tomates séchées, olives Kalamata, parmesan

Pasta, spinach, mangoes, avocados, pesto, sun-dried tomatoes, Kalamata olives, parmesan, served lukewarm

Quinoa

23

Duo de quinoa, chou-fleur, pois chiches, laitue, poivrons, céleri, oignons, chou rouge, carottes, concombres, avocats, radis avec une vinaigrette au citron

Quinoa duo, cauliflower, chickpeas, lettuce, bell peppers, celery, onions, red cabbage, carrots, cucumbers, avocados, radishes with lemon dressing

Saumon frais / Fresh salmon

28

Saumon frais de l'Atlantique, poivrons rouges, pois mange-tout et limette, sur vermicelles de riz parfumés à l'ail, à l'aneth et à la coriandre, servi tiède

Fresh Atlantic salmon, red bell peppers, snow peas and lime, served on rice vermicelli flavoured with garlic, dill and cilantro, served lukewarm

Homard / Lobster

39

Chair 100% homard, huile d'olive, jus de citron, poivrons, oignons, céleri, aneth, ciboulette, oignons verts et mayonnaise, sur une salade d'été

100% lobster meat, olive oil, lemon juice, bell peppers, onions, celery, dill, chives, green onions and mayonnaise, served on a summer salad



Salade Asiatique aux crevettes

Pain sur demande / Bread upon request



Fait avec du sirop d'érable
Made with Maple syrup



Végétarien
Vegetarian



Élaboré avec des produits du Québec
Made with Quebec products



Poisson issu de la pêche écoresponsable
Fish from eco-responsible fisheries



Épicé
Spicy

POKE ET TARTARES



Poke au thon / Tuna poke 🐟 🌶️

27

Thon germon mariné dans une sauce épicée de sésame et de soya, riz jasmin, légumes, tobiko, kimchi, mayonnaise épicée, nouilles croustillantes

Yellowfin tuna marinated in spicy sesame and soy sauce, jasmine rice, vegetables, tobiko, kimchi, spicy mayonnaise, crispy noodles



Poke au saumon 🐟

27

Salmon poke

Saumon de l'Atlantique mariné dans une sauce épicée de sésame et de soya, riz jasmin, légumes, tobiko, kimchi, mayonnaise au cari, nouilles croustillantes

Atlantic salmon marinated in spicy sesame and soy sauce, jasmine rice, vegetables, tobiko, kimchi, curry mayonnaise, crispy noodles

Poke au poulet 🌶️

26

Chicken poke

Poulet mariné dans une sauce asiatique parfumée à la coriandre, riz jasmin, légumes, kimchi, mayonnaise épicée, nouilles croustillantes

Chicken marinated in a cilantro sauce, jasmine rice, vegetables, kimchi, spicy mayonnaise, crispy noodles

Poke au jacquier 🌿 🌶️

25

Jackfruit poke

Jacquier mariné dans une sauce épicée de sésame et de soya, riz jasmin, légumes, mayonnaise végétalienne épicée

Jackfruit marinated in spicy sesame and soy sauce, jasmine rice, vegetables, spicy vegan mayonnaise



Tartare de bœuf

29

Beef tartare

Bœuf parfumé aux truffes et un judicieux choix de condiments, servi avec frites

Truffle-flavoured beef with a select choice of condiments, served with french fries



Tartare aux deux saumons 🐟 🍁

29

Two-Salmon tartare

Duo de saumons, frais et fumé, accompagné d'une salade d'été

Salmon duo, fresh and smoked, served with a summer salad

Poke au saumon



Pain sur demande / Bread upon request



Fait avec du sirop d'érable
Made with Maple syrup



Végétarien
Vegetarian



Élaboré avec des produits du Québec
Made with Quebec products



Poisson issu de la pêche écoresponsable
Fish from eco-responsible fisheries



Épicé
Spicy

SANDWICHES

Burger de poulet frit <i>Fried chicken burger</i> Poitrine de poulet panée, laitue iceberg, tomates et sauce aïoli sur pain brioché, servi avec frites <i>Breaded chicken breast, lettuce, tomatoes and aioli sauce on a brioche bun, served with fries</i>	24
Burger classique <i>Classic Burger</i> Galette de bœuf, bacon, cheddar, tomates, laitue iceberg et mayonnaise maison, servi avec frites <i>Beef patty, bacon, cheddar, tomatoes, iceberg lettuce and homemade mayo, served with fries</i>	26
Sandwich au homard <i>Lobster sandwich</i> Chair 100% homard, huile d'olive, jus de citron, poivrons, oignons, céleri, aneth, ciboulette, oignons verts et mayonnaise, servi avec une salade d'été <i>100% lobster meat, olive oil, lemon juice, bell peppers, onions, celery, dill, chives, green onions and mayonnaise, served with a summer salad</i>	38
Toast à l'avocat et au saumon fumé 🐟 <i>Avocado toast with smoked salmon</i> Pain multigrains, fromage à la crème sans lactose, guacamole, saumon fumé et avocat, le tout servi avec une salade d'été <i>Multigrain bread, lactose-free cream cheese, guacamole, smoked salmon and avocado, served with a summer salad</i>	24
Tacos d'été aux crevettes nordiques / <i>Nordic shrimp summer tacos</i> 🍴🐟 (2) 24 Crevettes nordiques, guacamole, mayonnaise, légumes, cheddar, mozzarella, salsa fraîche et coriandre dans une tortilla souple. Ce plat est servi froid avec d'une salade d'été <i>Nordic shrimps, guacamole, mayonnaise, vegetables, cheddar, mozzarella, fresh salsa and cilantro on a soft tortilla. This dish is served cold with a summer salad</i>	



Pain sur demande / Bread upon request

CRÊPES INCOMPARABLES



Nous utilisons des farines biologiques pour toutes nos pâtes à crêpes
We use organic flour for the batter in all our crepes

Nelson

24

Pâte de froment, mélange maison de pommes et de sucre, cannelle, bacon, cheddar, sirop d'érable
Savoury batter, homemade sweet apple, cinnamon, bacon, cheddar, maple syrup

Forestière

25

Pâte de froment, variété de champignons sautés à l'ail, brie, parmesan, sauce poulet
Savoury batter, fresh garlic-flavoured mushrooms, brie, parmesan, poulet sauce

Smoked meat de Montréal

28

Pâte de sarrasin et chanvre, smoked meat, moutarde au miel, fromage emmental, avec salade de chou et cornichon à l'aneth
Buckwheat and hemp batter, smoked meat, honey mustard, emmental cheese, served with coleslaw and dill pickle

Quesadilla au poulet / Chicken quesadilla

24

Grande tortilla garnie de poulet, haricots rouges, tomates, maïs, coriandre, cheddar et mozzarella, servie avec pico de gallo et crème sure
Large tortilla with chicken, red kidney beans, tomatoes, corn, cilantro, cheddar and mozzarella, served with Pico de Gallo and sour cream

Fruits de mer / Seafood

36

Pâte de froment, homard, crevettes, pétoncles, cheddar, mozzarella, sauce onctueuse parfumée au vermouth
Savoury batter, lobster, shrimps, scallops, cheddar, mozzarella, vermouth cream sauce

Diva

24

Pâte de froment, poulet, brocolis, oignons sautés, cheddar, mozzarella, sauce poulet
Savoury batter, chicken, broccoli, sautéed onions, cheddar, mozzarella, poulet sauce

Florentine

24

Pâte de sarrasin et chanvre, jambon, épinards, sauce béchamel, brie et parmesan
Buckwheat and hemp batter, ham, spinach, béchamel sauce, brie and parmesan

Du Jardin

24

Pâte de sarrasin et chanvre, sauce tomate, légumes du jardin, olives Kalamata, fromages cheddar, mozzarella et chèvre
Buckwheat and hemp batter, tomato sauce, fresh vegetables, Kalamata olives, cheddar, mozzarella and goat cheeses

Verte délicieuse / Green Delicious

24

Pâte de sarrasin et chanvre, brocolis, asperges, oignons sautés, épinards à la crème, cheddar et mozzarella
Buckwheat and hemp batter, broccoli, asparagus, sautéed onions, creamed spinach, cheddar and mozzarella

Oufs jambon fromage ou œufs bacon fromage

22

Eggs ham and cheese or eggs bacon and cheese

Pâte de froment, œufs, cheddar et mozzarella
Savoury batter, eggs, cheddar and mozzarella

AU FOUR

Pâté chinois au canard 🍀

28

Homemade duck "Paté chinois", a traditional Quebec dish, reinvented

Canard confit, duo de maïs et purée de pommes de terre, servi avec betteraves et ketchup aux fruits

Layered duck confit, sweet corn duo and mashed potatoes, served with beets and fruit ketchup

Omble chevalier du Québec 🍀 🐟

35

Quebec arctic char

Omble chevalier, sauce au beurre blanc et à l'échalote verte, servi avec légumes verts, tomates confites et gratin dauphinois

Arctic char, green onion beurre blanc sauce, served with green vegetables, confit tomatoes and gratin dauphinois

Lasagne de légumes 🍀

26

Vegetable lasagna

Un délicieux assemblage de trois étages de pâtes, sauce tomate, aubergines, poivrons, courgettes, oignons, épinards à la crème et fromage

A delicious blend of three layers of pasta, tomato sauce, eggplants, bell peppers, zucchinis, onions, creamed spinach and cheese

Cannellonis au four maison

26

Homemade baked cannelloni

Pâtes aux œufs farcies de porc, capicollo, veau et fromage ricotta, nappées d'une sauce à la tomate, le tout gratiné avec cheddar, mozzarella et parmesan

Egg pasta stuffed with pork, capicollo, veal and ricotta cheese, served with tomato sauce, topped with cheddar, mozzarella and parmesan

Lasagne de saumon frais et épinards 🐟

30

Fresh salmon and spinach lasagna

Saumon de l'Atlantique, épinards, sauce béchamel, cheddar, mozzarella et parmesan

Atlantic salmon, spinach, béchamel sauce, cheddar, mozzarella and parmesan

MAC & CHEESE aux fruits de mer

36

Seafood MAC & CHEESE

Un riche et réconfortant mélange de pâtes, homard, crevettes, pétoncles, cheddar vieilli fondant et sauce crémeuse parfumée au brandy

A rich and creamy blend of pasta, lobster, shrimps, scallops, melted aged cheddar and creamy sauce with a hint of brandy



Pain sur demande / Bread upon request



Fait avec du sirop d'érable
Made with Maple syrup



Végétarien
Vegetarian



Élaboré avec des produits du Québec
Made with Quebec products



Poisson issu de la pêche écoresponsable
Fish from eco-responsible fisheries



Épicé
Spicy

PIZZA

Américaine	25
Sauce tomate, pepperoni, poivrons, champignons, cheddar, mozzarella et parmesan <i>Tomato sauce, pepperoni, bell peppers, mushrooms, cheddar, mozzarella and parmesan</i>	
Charcutière	28
Sauce tomate, pepperoni, jambon, saucisse italienne, smoked meat, cheddar, mozzarella et parmesan <i>Tomato sauce, pepperoni, ham, Italian sausage, smoked meat, cheddar, mozzarella and parmesan</i>	
Du Marché 🌿	25
Sauce tomate, légumes du jardin, olives Kalamata, artichauts, ail, cheddar, mozzarella et parmesan <i>Tomato sauce, fresh vegetables, Kalamata olives, artichokes, garlic, cheddar, mozzarella and parmesan</i> extra fromage de chèvre / extra goat cheese +5	
Italienne aux tomates confites / <i>Italian with confit tomatoes</i> 🌿	24
Sauce tomate, tomates confites, romarin, cheddar, mozzarella et parmesan <i>Tomato sauce, confit tomatoes, rosemary, cheddar, mozzarella and parmesan</i>	
Tex-Mex 🌶️	24
Poulet, haricots rouges, tomates, maïs, piments forts, coriandre, crème sure, cheddar et mozzarella <i>Chicken, red kidney beans, tomatoes, corn, chilies, cilantro, sour cream, cheddar and mozzarella</i>	
Quatre Fromages 🌿	24
Sauce Nelson, quatre fromages (chèvre, cheddar, mozzarella et parmesan), roquette <i>Nelson sauce, four cheeses (goat, cheddar, mozzarella and parmesan), arugula</i>	

EXTRAS

Avec croûte de pizza sans gluten / With Gluten-free pizza crust **+3** Avec fauxmage / With vegan cheese **+3**

ET CETERA

Cuisse de canard confite 🍀	28	Poutine au smoked meat de Montréal 🍀	23
<i>Duck leg confit</i> Cuisse de canard confite avec une réduction balsamique de framboises, accompagnée d'une salade d'été <i>Duck leg confit with a raspberry reduction, served with a summer salad</i>		<i>Montreal smoked meat poutine</i> Frites, smoked meat de Montréal, fromage en grains, sauce maison et petits pois <i>French fries, Montreal smoked meat, cheese curds, homemade sauce and green peas</i>	
Côtes levées au whisky canadien et sirop d'érable 🍁	38	Poutine au canard 🍀	24
<i>Baby back ribs glazed with Canadian whisky & maple syrup</i> Servies avec salade de chou et frites <i>Served with coleslaw and fries</i>		<i>Duck poutine</i> Frites, canard confit, fromage en grains et sauce maison <i>French fries, confit duck, cheese curds and homemade sauce</i>	